

STUDIO LEGALE E TRIBUTARIO

37121 Verona - Via Armando Diaz, 24 Fax N°. 045/591884

Avv. **STEFANIA SARTORI**
Patrocinante in Cassazione
e-mail: stefa.sartori@tiscali.it
Tel. 045/592686

Avv. **CRISTINA BEGAL**
Patrocinante in Cassazione
e-mail: begal.cristina@gmail.com
Tel. 045/597518

Dott. **PIERGIORGIO SCAPPINI**
Dottore commercialista - Revisore contabile
Tel. 045/8012283

Avv. **FAUSTO SCAPPINI**
Patrocinante in Cassazione
e-mail: fausto.scappini@avvfaustoscappini.it
e-mail: segreteria@avvfaustoscappini.it
Tel. 045/8033826

Dott. **DANIELE GIACOMAZZI**
e-mail: daniele.giacomazzi@avvfaustoscappini.it

Avv. **FRANCESCA AMBROSI**
e-mail: ambrosi_francesca@libero.it



Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare - Direzione Generale Valutazioni Ambientali

E. prot DVA - 2014 - 0037354 del 13/11/2014

Spett.

**MINISTERO DELL'AMBIENTE
E DELLA TUTELA DEL TERRITORIO E DEL MARE**

Direzione Generale per le Valutazioni Ambientali - Divisione II Sistemi di
Valutazione Ambientale - Via Cristoforo Colombo 44 - 00147 - Roma;

raccomandata r.r. - pec: DGSalvanguardia.Ambientale@PEC.minambiente.it

Spett.

ITALFERR S.P.A.

Responsabile dell'unità Organizzativa Costruzioni - Via G. Galati, 71 - 00155

Roma

raccomandata r.r. - pec: italferr@legalmail.it

Verona li 06/11/2014

Oggetto: **PROGETTO DEFINITIVO E VALUTAZIONE DI IMPATTO AMBIENTALE PER LA REALIZZAZIONE DELLA LINEA FERROVIARIA AV/AC MILANO - VERONA: LOTTO FUNZIONALE BRESCIA - VERONA - OSSERVAZIONI.**

Si trasmettono, per conto della signora Mazzi Loretta ed altri le osservazioni predisposte nei confronti del progetto definitivo e valutazione di impatto ambientale per la realizzazione della linea ferroviaria Av/Ac Milano - Verona: Lotto Funzionale Brescia - Verona.

Si resta a disposizione per ogni ulteriore chiarimento ed integrazione e si porgono distinti saluti.



Dott. Daniele Giacomazzi
Daniele Giacomazzi

**AVV. FAUSTO SCAPPINI
DOTT. DANIELE GIACOMAZZI**

Via Diaz n. 24 - 37121 - Verona
Tel. 045/8033826 - fax 045 591884

MINISTERO DELL'AMBIENTE

E DELLA TUTELA DEL TERRITORIO E DEL MARE

Direzione Generale per le Valutazioni Ambientali - Divisione II Sistemi di

Valutazione Ambientale - Via Cristoforo Colombo 44 - 00147 - Roma;

raccomandata r.r. - pec: DGSalvanguardia.Ambientale@PEC.minambiente.it

E

ITALFERR S.P.A.

GRUPPO FERROVIE DELLO STATO ITALIANE

Responsabile dell'unità Organizzativa Costruzioni - Via G. Galati, 71 - 00155 Roma

raccomandata r.r. - pec: italferr@legalmail.it

*** **

OSSERVAZIONI

**al progetto definitivo del 31 marzo 2014 ed alla Valutazione di Impatto
Ambientale della linea A.V/A.C Torino Venezia - tratta Milano Verona**

lotto funzionale Brescia - Verona

I sottoscritti avv. Fausto Renzo Scappini del Foro di Verona, C.F. SCPRZF53R20E349V, con fax n. 045/591884, e posta elettronica certificata avvrenzofaustoscappini@puntopec.it e dott. Daniele Giacomazzi del Foro di Verona, C.F. GCMDNL86L30M172W, e posta elettronica certificata d.giacomazzi@pec.it con studio in Verona, Via Diaz 24 procuratori dei signori **MAZZI LORETTA** nata a Verona il ; **MAZZI GRAZIELLA** nata a Verona il ; **GIOVANNI GIACOMAZZI** nato a Lazise il ; **ALFREDO FORLIN** nato a Sona il ; **DANIELE GIACOMAZZI** nato a Zevio il e **SERENA GIACOMAZZI** nata a Verona il , **MAZZI GIOVANNI**, in persona e quale legale rappresentante dell'Azienda Agricola

Mazzi Giovanni, nato a Verona il
residenti in via _____, Sona (VR), nonché domiciliatari limitatamente alla
fase delle presenti osservazioni al procedimento di approvazione del progetto
definitivo del tracciato della LINEA A.V/A.C TORINO VENEZIA - TRATTA
MILANO VERONA LOTTO FUNZIONALE BRESCIA - VERONA contro Italferr -
Gruppo Ferrovie dello Stato Italiane e Ministero dell'Ambiente con esclusione del
domicilio per la fase inerente la procedura espropriativa come da mandato in calce,

ESPONGONO

A) L'INTERESSE ALL'OSSERVAZIONE.

Gli osservanti sono tutti soggetti interessati dal tracciato della Linea
A.V/A.C Torino Venezia - Tratta Milano Verona Lotto Funzionale Brescia - Verona
in quanto proprietari e/o residenti nelle immediate vicinanze dell'opera pubblica in
progetto.

Essi, in particolare, oltre ad essere interessati dalla vicinanza al tracciato
della linea AV/AC, sono altresì interessati direttamente dalla viabilità di cantiere
prevista su Via E. De Amicis, dal progetto di Cavalca-Ferrovia e della galleria
artificiale denominata "Interconnessione Mercè - Verona", posta tra il km 139+400 ed
il Km 140+779.664 nel Comune di Sona.

Più specificatamente, le signore Mazzi Loretta e Mazzi Graziella sono
proprietarie dei terreni e dei fabbricati catastalmente censiti ai mappali n.n. 276, 281,
55 e 54 del Foglio 47 del Comune di Sona sezione Verona Sud.

I signori Adamoli Massimo e Adamoli Sabrina è proprietario dei terreni e dei
fabbricati catastalmente censiti ai mappali n.n. 15, 18, 17, 16, 10, 277, 278, 11, 21, 24, 23
del Foglio 47 del Comune di Sona, sezione Verona Sud sui quali conduce la propria
Azienda Agricola e un'attività di allevamento di bovini (**doc. all. n. 1**).

Essi sono altresì residenti, con i signori Alfredo Forlin, Giovanni Giacomazzi,
Daniele Giacomazzi e Serena Giacomazzi, nell'abitazioni di Via De Amicis n. 9 e 13,
nel Comune di Sona (**doc. all. n. 3**).

Le località indicate sono evidenziate nella mappa aerea e nella tavola di progetto che si allegano alle presenti osservazioni (**doc. all. n. 2-4**).

Gli esponenti, a vario titolo, ricevono dalla realizzazione della tratta e dall'esercizio successivo della linea AV/AC un grave danno patrimoniale e non patrimoniale a causa dell'impatto che le lavorazioni e successivamente il funzionamento dell'opera avrà sulle loro abitazioni e sulle rispettive proprietà.

*** **

B) L'IMPATTO DEL PROGETTO DEFINITIVO DELLA LINEA AV/AC SU VIA DE AMICIS E SULLA PROPRIETA' DEI SIGNORI MAZZI.

L'approvazione del progetto definitivo della Linea A.V/A.C Torino Venezia - Tratta Milano Verona Lotto Funzionale Brescia - Verona ed il successivo esercizio della tratta hanno un grave impatto sulla vita degli esponenti e sui loro beni.

Nell'ultimo tratto della linea in progetto, dal Km 140+290 circa, è previsto che i due binari merci della linea AC in progetto, posti uno a nord e l'altro a sud delle due nuove linee AV/AC, attraversino in galleria le stesse e la linea ferroviaria esistente per affiancarsi e proseguire parallelamente verso il nodo di Verona (**doc. all. n. 8**).

La derivazione merci, che si snoda a nord dunque sul territorio del Comune di Sona, si articola in una galleria che emerge di circa oltre 1.20 m. dal piano di campagna per circa 320 metri che lambisce la Corte Messedaglia.

Superato di pochi metri l'abitato, la linea merci procede in trincea ovvero al di sotto del piano di campagna, contenuta da due terrapieni, ma priva di una copertura superiore.

Sulla medesima linea in trincea, al Km 140+661.267, è prevista la realizzazione di un cavalcaferrovia per collegare via De Amicis, nel Comune di Sona, con via Belvedere - via Cason, nel Comune di Sommacampagna (**doc. all. n. 7**).

Il cavalcaferrovia di progetto, costituito da 7 campate, è lungo circa 260 metri ed arriva a circa 10 metri di altezza.

Infine, il piano di cantierizzazione prevede che la strada comunale di via E. De Amicis funga, per tutta la durata dell'esecuzione dell'opera pubblica, da strada di cantiere per consentire l'accesso dei mezzi pesanti proveniente da est (Verona) (doc. all. n. 9).

In tale prospettiva, è previsto un consistente allargamento del sedime stradale (circa 10 m) e la costruzione di una rotonda a nord per l'ingresso sulla medesima Via De Amicis.

L'approvazione del progetto definitivo interessa dunque gli esponenti sia durante la fase di realizzazione della tratta sia durante il successivo esercizio in quanto:

- le aree di proprietà sono altresì interessate dalla realizzazione del c.d. cavalcaferrovia di via De Amicis che collega ex novo le frazioni di Lugagnano e Caselle, rispettivamente poste nei Comuni di Sona e Sommacampagna;

- durante la realizzazione della tratta vi saranno gravissimi inconvenienti dovuti alle lavorazioni da eseguire che provocheranno immissioni di rumori, vibrazioni, polveri, ed interferenze con la ridottissima viabilità attuale;

- le opere viarie realizzate modificheranno in modo sostanziale la percorrenza viabilistica dell'attuale strada comunale con un aumento del traffico, di rumori e di polveri con un'inevitabile pregiudizio de valore degli immobili ivi posti e della vita delle persone che vi risiedono.

- la realizzazione del cavalcaferrovia e della galleria IC Merci di Verona, compromettono indelebilmente la natura dei luoghi antropizzandoli permanentemente e facendo venire meno l'attuale vocazione ciclo-pedonale dell'area;

Per questi motivi si presentano le osservazioni di seguito specificate

OSSERVAZIONI

1) CAVALCAFERROVIA DI VIA DE AMICIS

L'infrastruttura di progetto si inserisce nel piano di riorganizzazione dell'assetto viario del territorio intercomunale (Sona - Sommacampagna).

Allo stato attuale, però, in quest'area non esiste un collegamento tra i due Comuni e l'opera non risponde ad un reale bisogno viabilistico.

La pianificazione comunale, infatti, non prevede più il collegamento di Via De Amicis con la c.d. "tangenziale nord" di via Sacharov.

In tal senso, il nuovo collegamento consentirebbe il deflusso del traffico da sud verso nord, cioè da Caselle verso Lugagnano, che si arresterebbe però su via De Amicis. L'opera comporterebbe perciò un aggravio della viabilità principale della frazione di Lugagnano.

1.1) Si richiede pertanto di non realizzare il cavalca-ferrovia (opzione zero) in quanto opera totalmente superflua e sproporzionata per le funzioni attribuitele. In tal senso, il General Contractor realizzerebbe un ingente risparmio di spesa che potrebbe, almeno in parte, essere destinato all'aumento delle misure di mitigazione ambientale dell'opera.

1.2) Si richiede di garantire la viabilità di collegamento intercomunale con il mantenimento ed il consolidamento della strada di cantiere a sud della linea ferroviaria nel territorio di Sommacampagna. Tale strada, che corre parallela alla linea ferroviaria, costituirebbe il naturale collegamento tra la S.P. 26 Morenica - via Mincio - loc. Rampa - loc. Cason, creando un sistema di bypass a nord dell'abitato di Caselle ed a sud di Lugagnano (doc. all. n. 10).

2. STRADA DI CANTIERE DI VIA DE AMICIS

Si prevede una strada di cantiere in via De Amicis con il transito dei mezzi pesanti sulla via principale che collega Sona con Verona e attraverso una zona residenziale.

Tale strada presenta anche un'incongruenza di progetto poiché il progetto prevede la sovrapposizione all'abitato senza prevederne la demolizione (cfr. punto 3)

2.1) Si richiede che, in ragione delle progettate opere di allargamento del sottopasso dell'autostrada A22 in direzione Verona (progettualità extra tratta) venga prevista una strada di cantiere alternativa sulla già esistente strada vicinale che collega via De Amicis con loc. Cason. Attraverso tale percorso, in circa 400 metri, si può raggiungere la strada di cantiere posta a sud della tratta che da via Belvedere si dirige verso Verona transitando da Loc. Cason. Con tale soluzione si ridurrebbe notevolmente l'impatto di cantiere su Lugagnano e verrebbe notevolmente ridotta anche la spesa per le occupazioni/espropriazioni dovute all'allargamento di via De Amicis (doc. all. n. 11).

2.2) Qualora l'osservazione precedente non venisse accolta, si chiede che venga previsto l'allargamento della strada di cantiere di via De Amicis solamente verso le aree agricole preservando le abitazioni esistenti.

3. ESPROPRIAZIONI ED OCCUPAZIONI

L'impatto dell'opera sulle proprietà dei signori Mazzi è molto gravoso: al fine di adeguare via De Amicis al transito dei mezzi di cantiere, il progetto prevede l'allargamento del sedime stradale portandolo a circa 10 m. Tale allargamento è previsto in progetto verso le aree non edificate ossia verso ovest dalla linea ferroviaria sino al ponte sul canale di irrigazione, verso est, dal canale di irrigazione sino alla rotonda sulla strada principale di Lugagnano.

Come si è detto, tuttavia, il piano particellare di cantiere smentisce tale soluzione progettuale introducendo un unico allargamento del sedime stradale verso est

Quest'ultima soluzione, pare peraltro corroborata dall'elenco dei mappali catastali oggetto di occupazione temporanea e delle relative ditte tra le quali compara il mappale n. 286 del Foglio 47 del Comune di Sona.

Giova sottolineare che su quest'area sorge l'abitazione della signora Mazzi Loretta e della signora Mazzi Graziella e delle rispettive famiglie. (doc. all. n. 3).

E' a dir poco evidente che si deve trattare di una macroscopica contraddizione degli elaborati progettuali che, viceversa, prevedrebbero l'occupazione temporanea di un'immobile per la costruzione di una strada senza prevederne la demolizione (doc. all. n. 6).

3.1) Si richiede che vengano risolte le contraddizioni integrando e/o correggendo gli elaborati progettuali rendendoli chiari ed univoci.

3.2) Si richiede che il sedime della strada di cantiere di via De Amicis sia posto al di fuori della proprietà degli esponenti ovvero prevedendo l'allargamento dello stesso verso ovest;

3.3) Si chiede di prevedere nel progetto definitivo un indennizzo per gli eventuali danni diretti ed indiretti che subiranno i residenti in conseguenza delle opere previste per la linea AV/AC e per le opere connesse dovute all'aumento del traffico sulle strade di nuovo collegamento.

4. MISURE DI MITIGAZIONE E DI COMPENSAZIONE

In considerazione della vocazione ciclopeditone della zona via De Amicis - Corte Messedaglia (Km 138 -140), attualmente non interessata dalla viabilità esterna al Comune di Sona, e considerato il forte impatto ambientale delle opere di progetto sull'area (linea AC/AV, cavalcaferrovia, interconnessione merci) si rende necessaria l'adozione di importanti misure di contenimento e di mitigazione dei fattori inquinanti indotti dall'opera in progetto.

4.1) Si richiede la predisposizione di idonee barriere di mitigazione delle polveri e dei rumori in prossimità delle abitazioni prospicienti la strada di cantiere di via De Amicis

4.2) Si richiede la completa riqualificazione della zona con la predisposizione di adeguate misure di mitigazione in prossimità dell'abitato, prevedendo anche barriere anti rumore temporanea nelle vicinanze delle strade e delle aree di lavorazione, e con la costruzione di un sistema ciclopeditone tale preservare la vocazione dell'area.

*** **

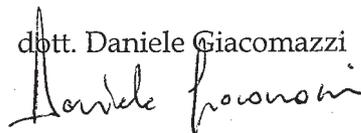
Per tutti i sovraesposti motivi si chiede che il progetto definitivo venga integrato con le richieste formulate con le presenti osservazioni.

Si producono i seguenti documenti:

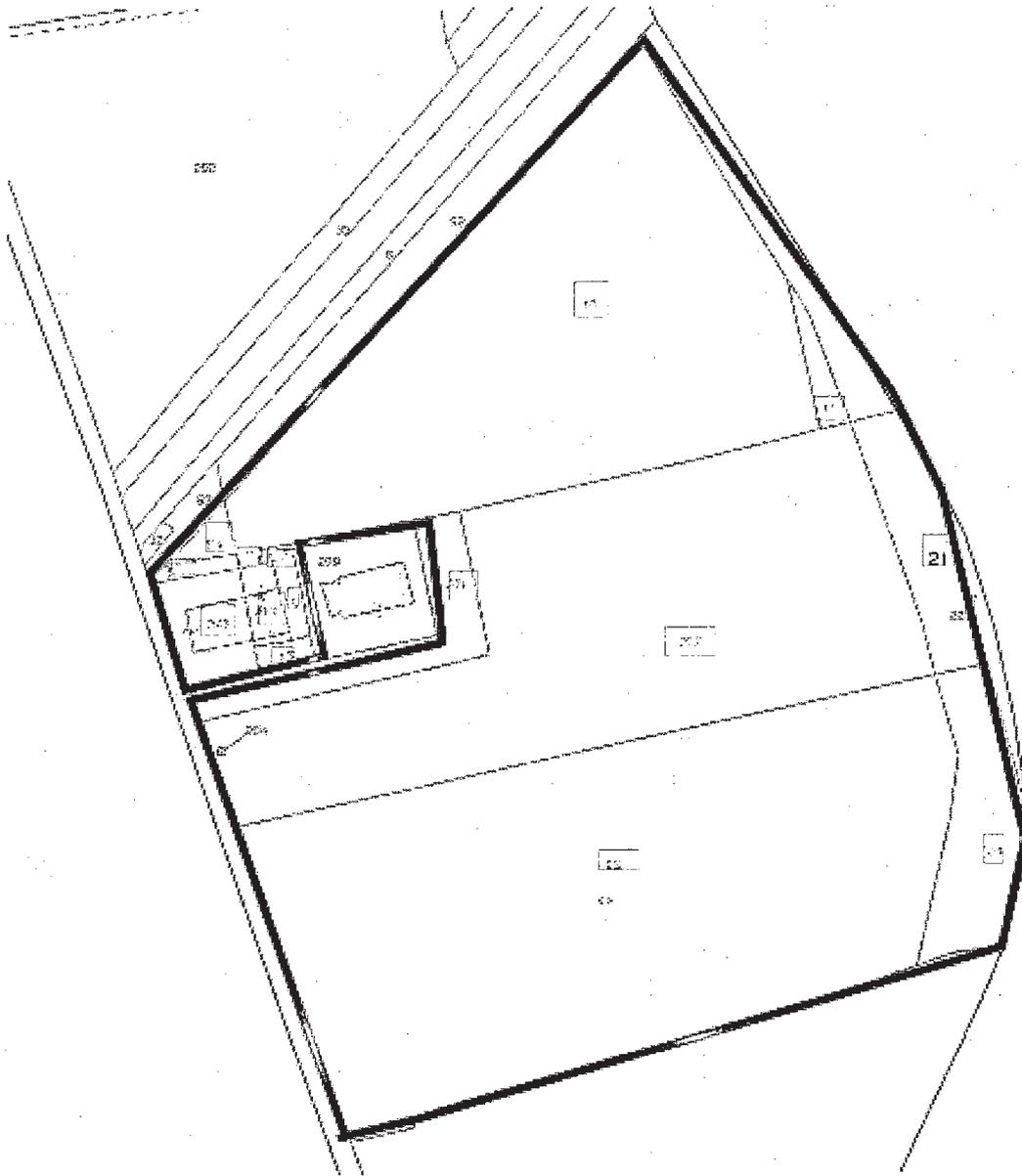
- 1) Estratto mappa catastale proprietà Mazzi;
- 2) Foto aerea proprietà Mazzi;
- 3) Fotografie immobili proprietà Mazzi;
- 4) Localizzazione di progetto via De Amicis - Proprietà Mazzi;
- 5) Stralcio piano particellare occupazioni ed espropriazioni via De Amicis;
- 6) Confronto piano particellare occupazione e piano progetto;
- 7) Stralcio planimetria di progetto Calvalcaferrovia di via De Amicis ;
- 8) Stralcio planimetria di progetto Galleria IC Merci di Verona;
- 9) Viabilità di cantiere in via De Amicis
- 10) Viabilità alternativa al Cavalcaferrovia di via de Amicis;
- 11) Viabilità di cantiere alternativa a via De Amicis;

Sona (Verona) - Roma li 6 novembre 2014

dott. Daniele Giacomazzi



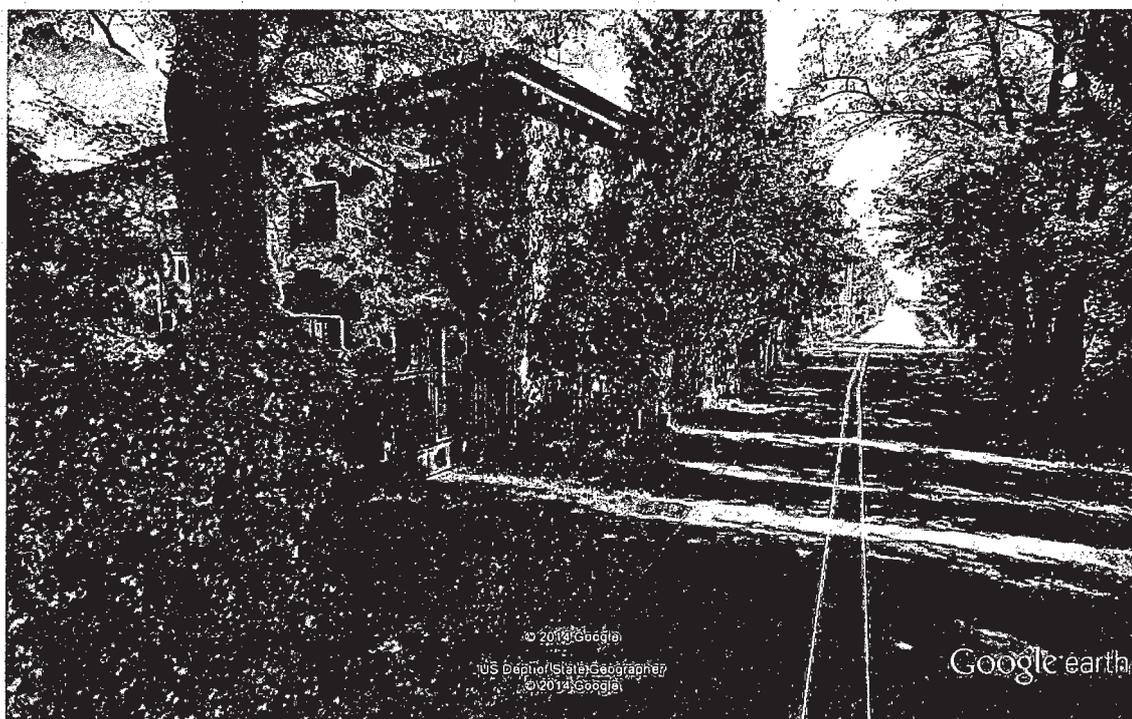
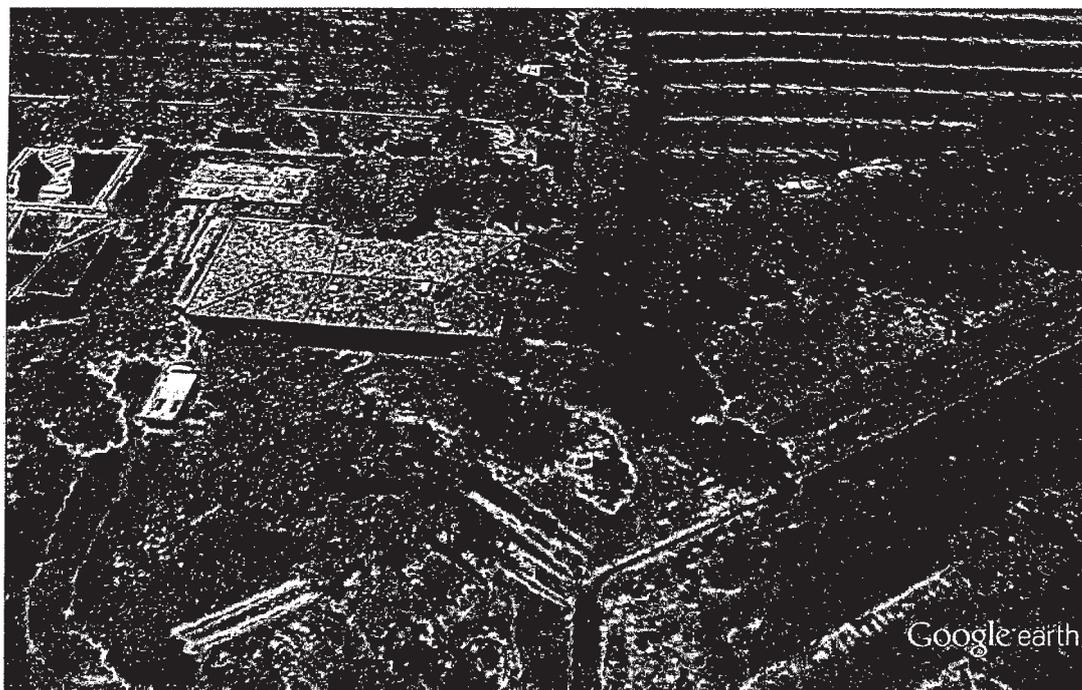
DOC. ALL. N. 1 - LOCALIZZAZIONE
PROPRIETA' MAZZI LORETTA, GIOVANNI E GRAZIELLA

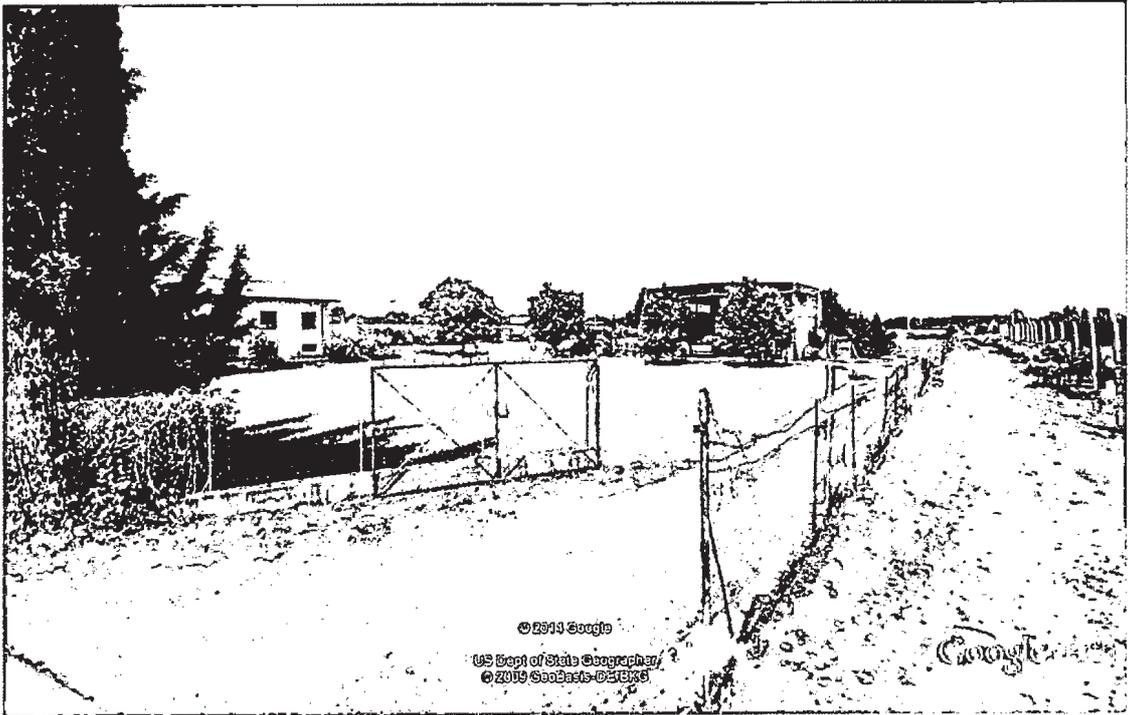


DOC. ALL. N. 2 - LOCALIZZAZIONE AEREA
PROPRIETA' MAZZI LORETTA, GIOVANNI E GRAZIELLA



DOC. ALL. N. 3 - FOTOGRAFIE IMMOBILI PROPRIETA' MAZZI

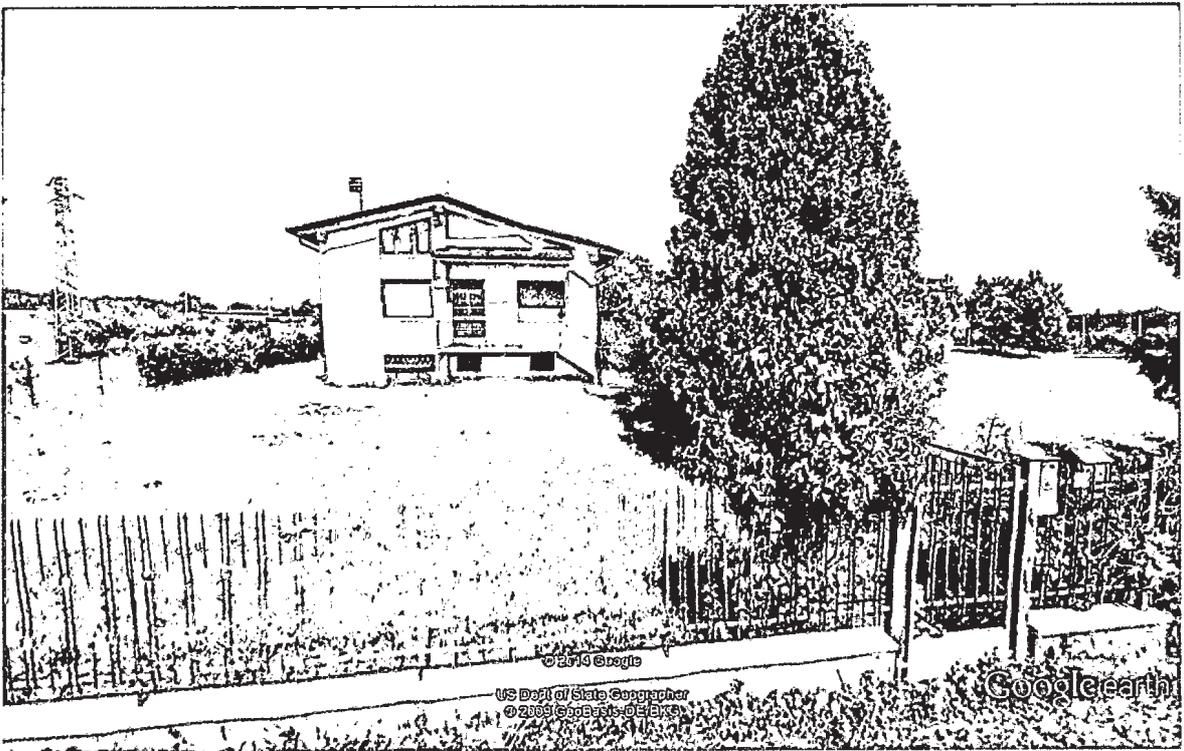




©2014 Google

US Dept of State Geographer
© 2009 GeoBasis-DE/ERDC

Google

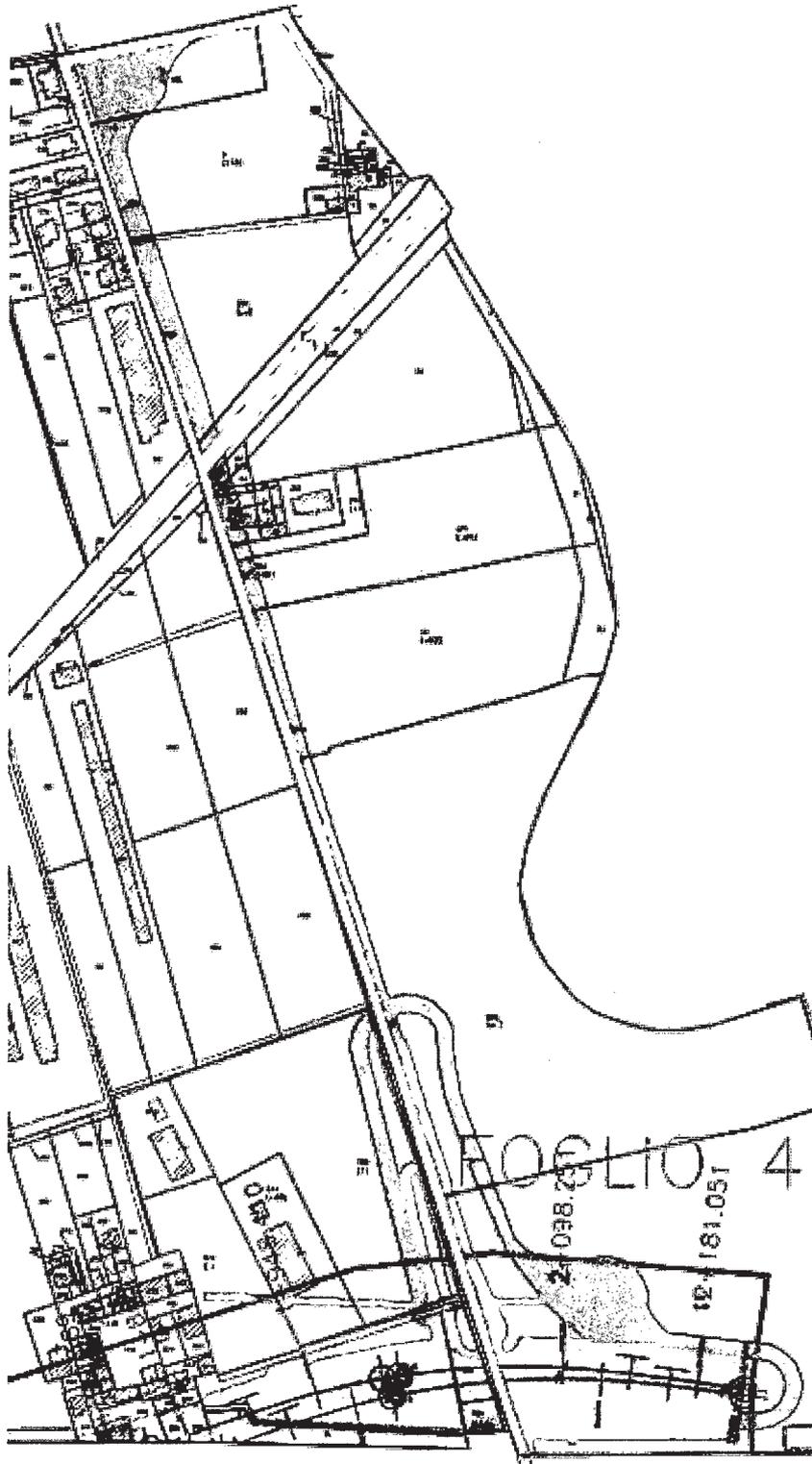


©2014 Google

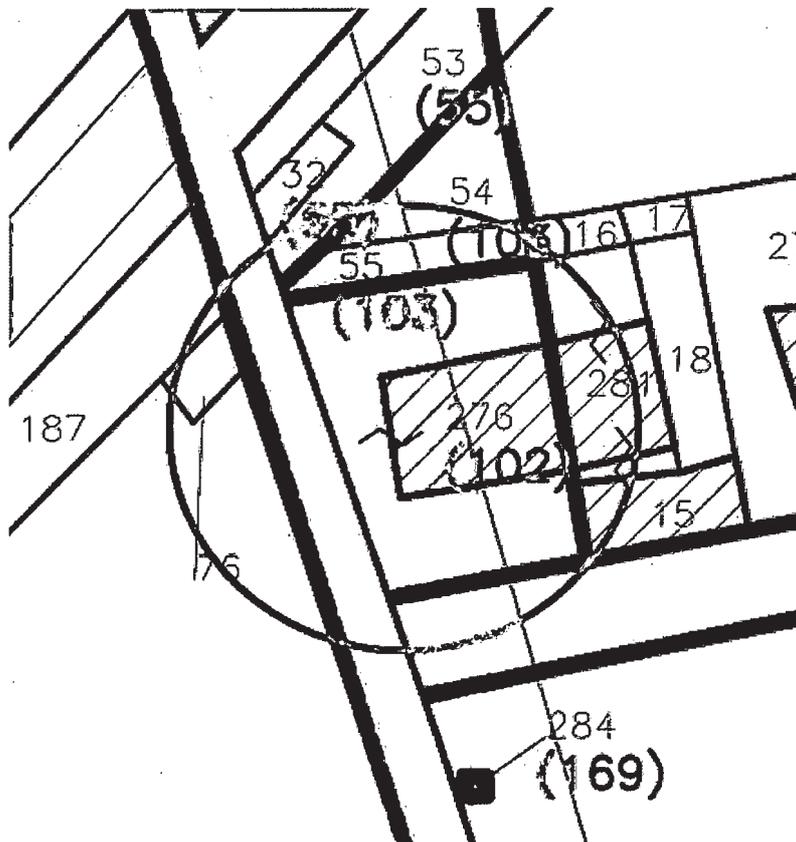
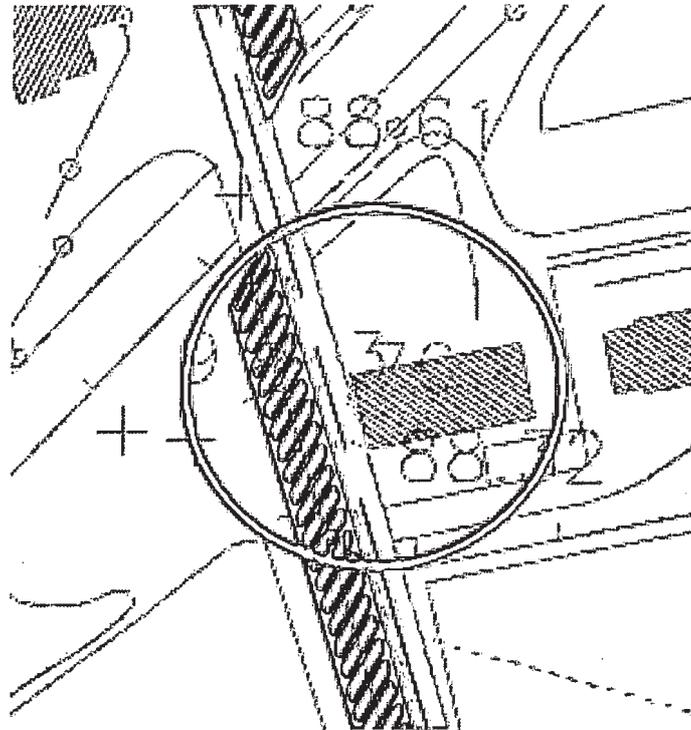
US Dept of State Geographer
© 2009 GeoBasis-DE/ERDC

Google Earth

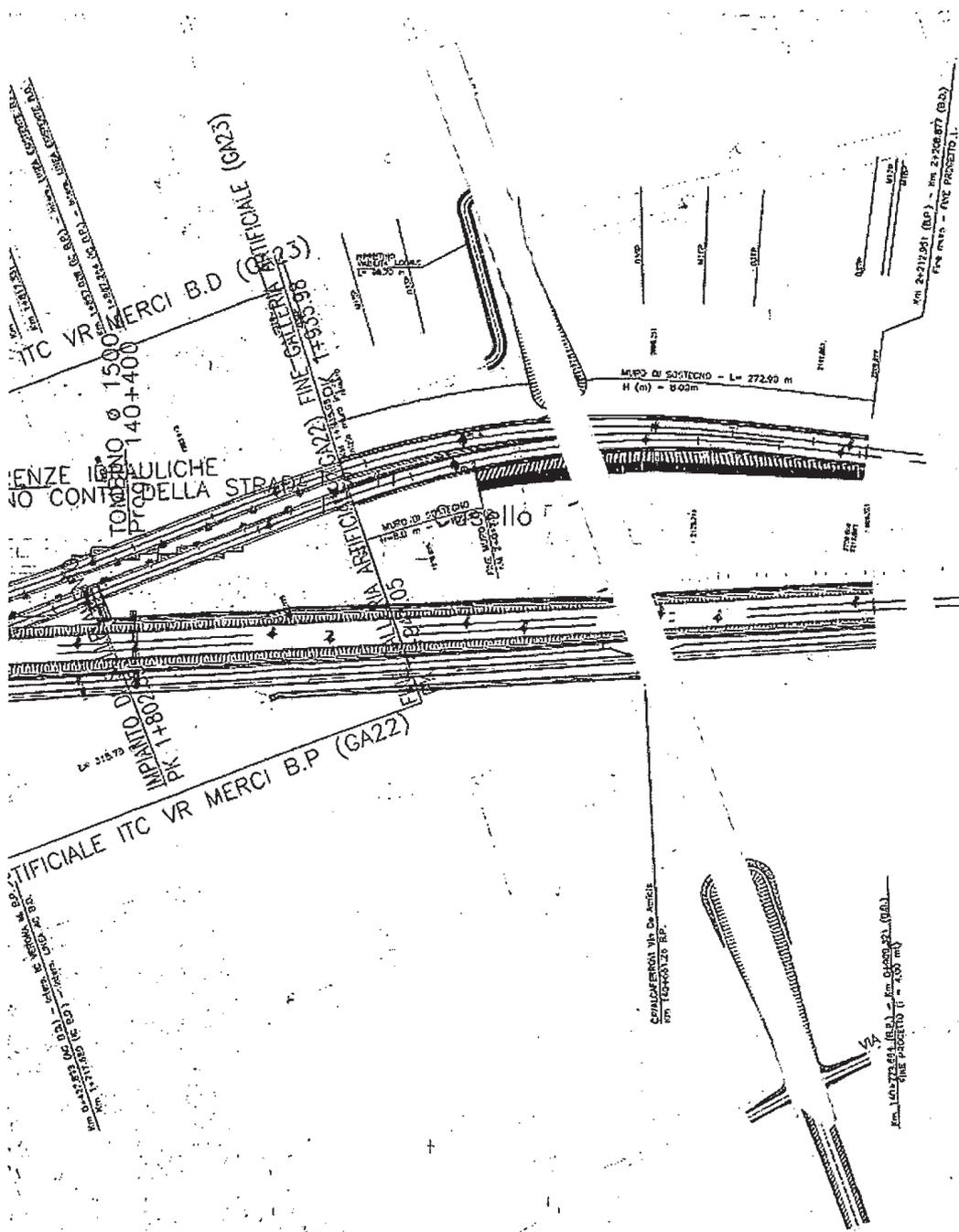
DOC. ALL. N. 5 - STRALCIO PIANO PARTICELLARE
DI ESPROPRIAZIONE ED OCCUPAZIONE VIA DE AMICIS



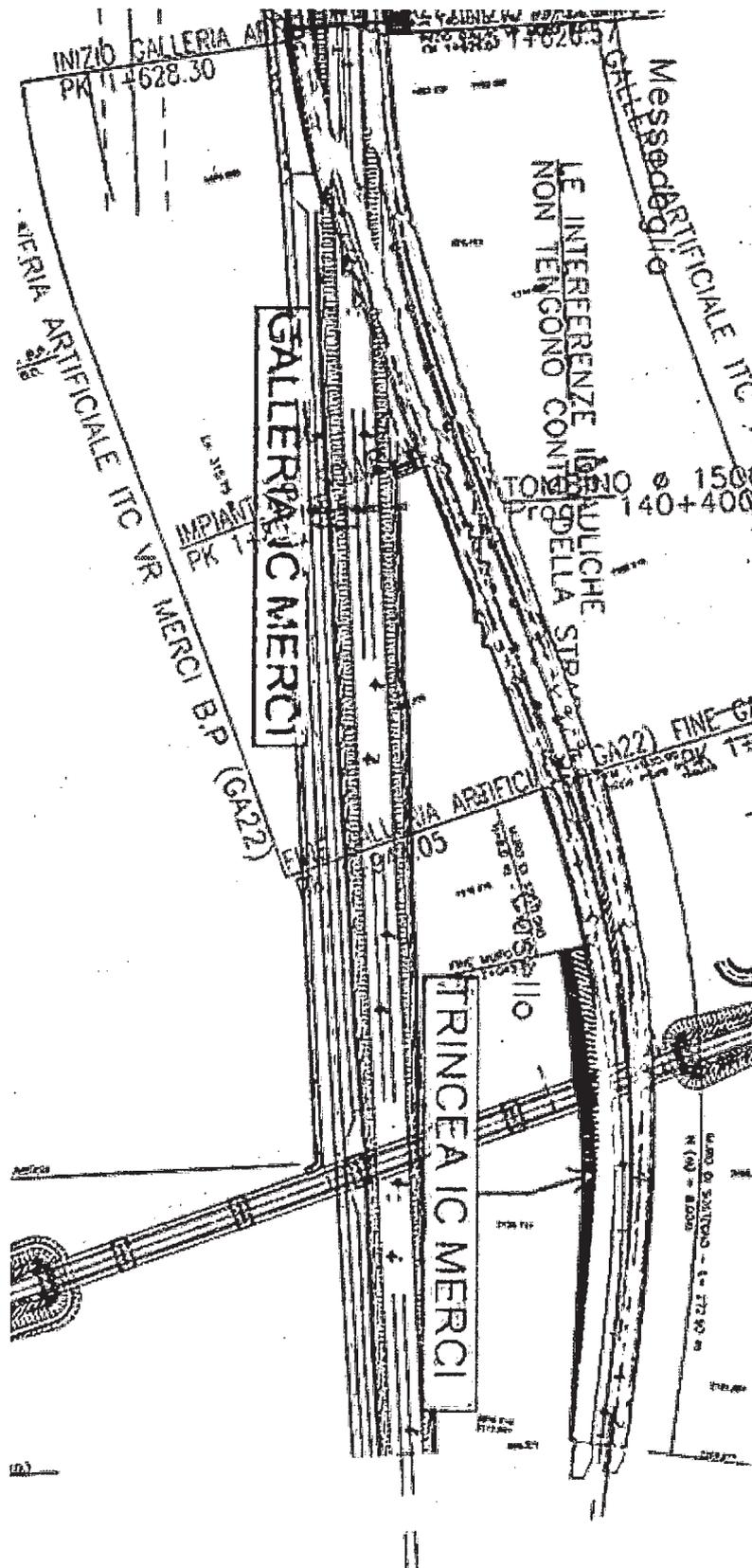
DOC. ALL. N. 6 - DETTAGLIO ABITAZIONE MAZZI LORETTA E GRAZIELLA
CONFRONTO PIANO DI PROGETTO E PIANO PARTICELLARE DI
ESPROPRIAZIONE ED OCCUPAZIONE



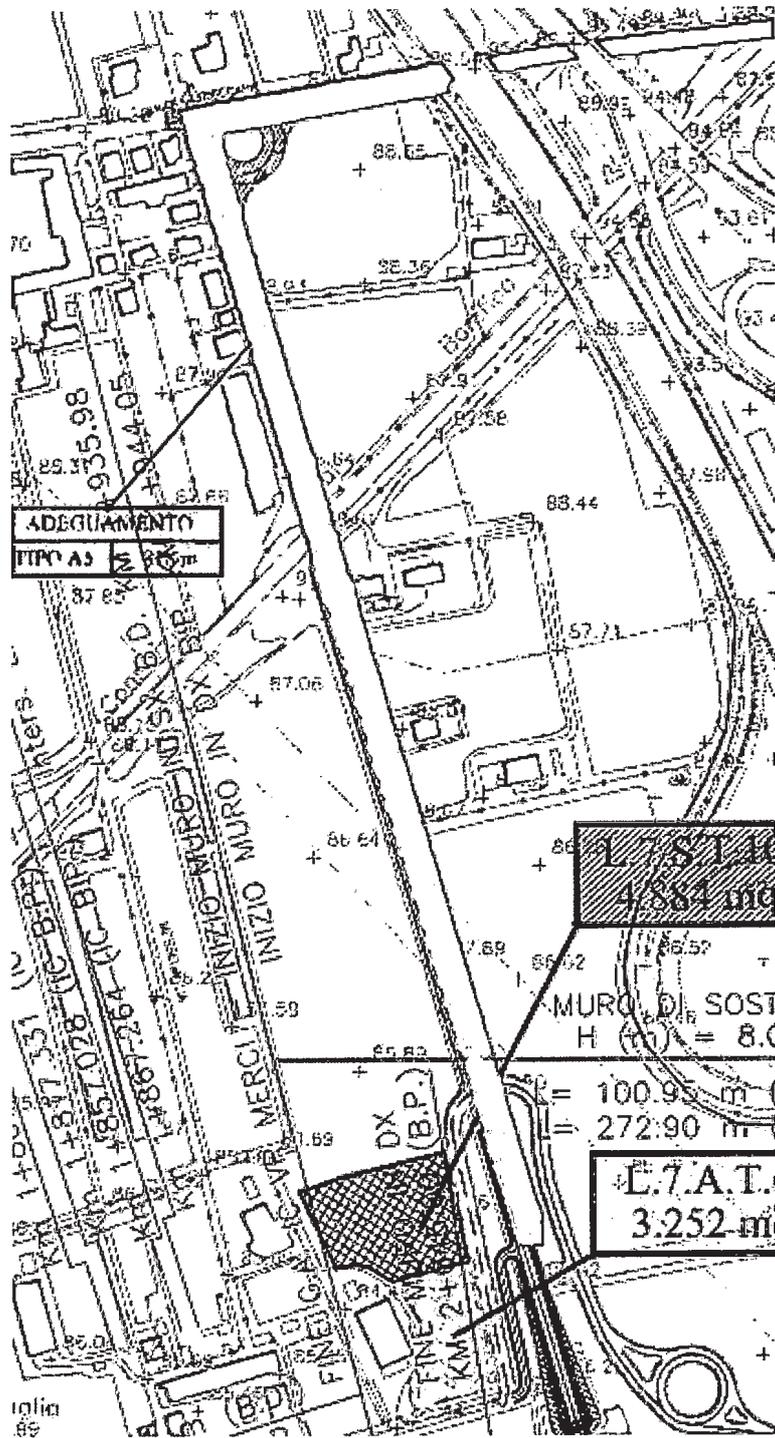
DOC. ALL. N. 7
CAVALCAFEROVIA VIA DE AMICIS



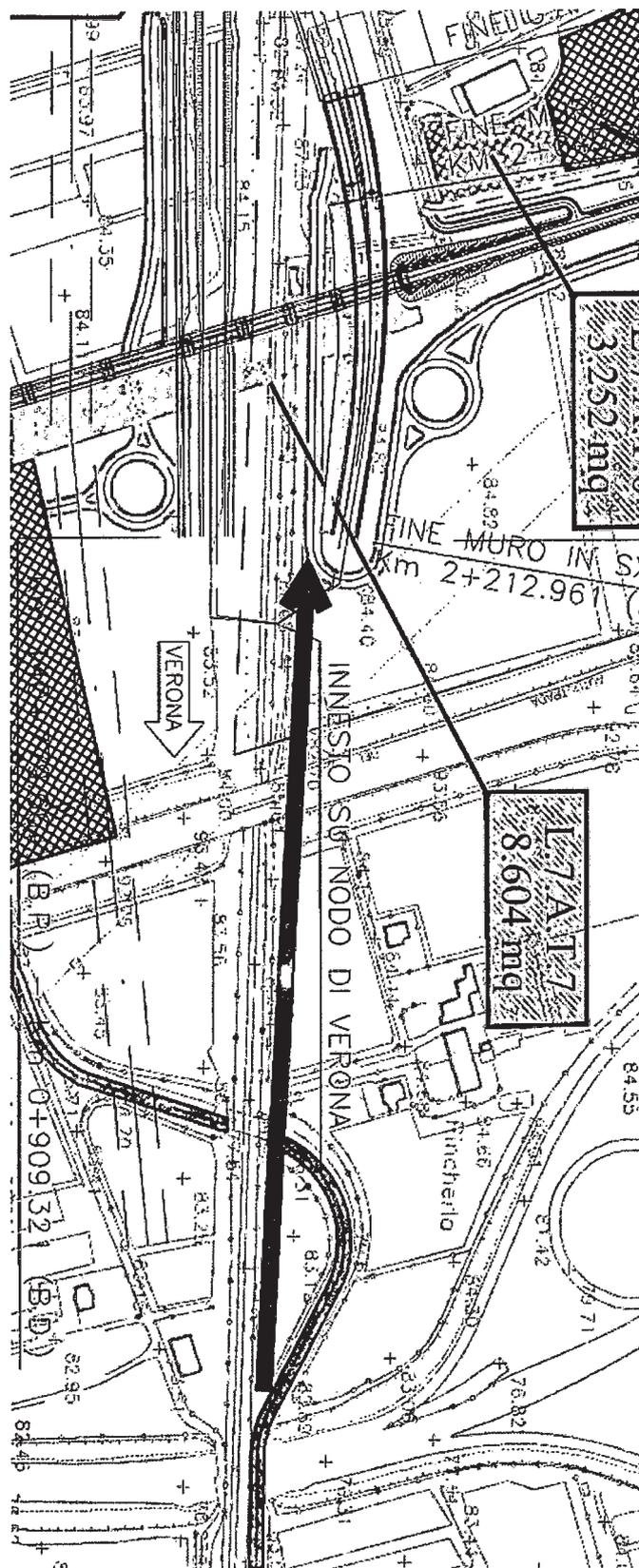
DOC. ALL. N. 8
GALLERIA E TRINCEA IC MERCI VR



DOC. ALL. N. 9
VIABILITÀ DI CANTIERE VIA DE AMICIS



DOC. ALL. N. 11
VIABILITÀ DI CANTIERE ALTERNATIVA



PROCURA ALLE LITI

I sottoscritti Mazzi Loretta nata a Verona il _____ ; Mazzi
Graziella nata a Verona il _____ ; Giovanni Giacomazzi nato a
Lazise il _____ ; Alfredo Forlin nato a Sona il _____

; Daniele Giacomazzi nato a Zevio il _____
e Serena Giacomazzi nata a Verona il _____

, tutti residenti in via _____, Sona (VR); delegano a
rappresentarli e difenderli nel corso di questo procedimento di approvazione del progetto
definitivo del tracciato della LINEA A.V/A.C TORINO VENEZIA - TRATTA MILANO
VERONA LOTTO FUNZIONALE BRESCIA - VERONA e di espropriazione di pubblica utilità
contro Italferr - Gruppo Ferrovie dello Stato Italiane e Ministero dell'Ambiente l'avv. Fausto
Renzo Scappini del Foro di Verona, C.F. SCPRZF53R20E349V, con fax n. 045/591884, e posta
elettronica certificata avvrenzofaustoscappini@puntopec.it. ed il dott. Daniele Giacomazzi del
Foro di Verona, C.F. GCMDNL86L30M172W, e posta elettronica certificata d.giacomazzi@pec.it
. Agli stessi viene conferita ogni facoltà di legge inerente alla procura alle liti, ivi compresa
quella di presentare osservazioni al progetto definitivo, partecipare al procedimento di
approvazione del progetto definitivo ed esecutivo, inviare diffide, sottoscrivere gli atti,
transigere e conciliare giudizialmente e stragiudizialmente, rinunciare agli atti e accettare
rinunce, incassare somme e rilasciare quietanze, farsi sostituire da altri avvocati e procuratori ai
quali vengono concesse le medesime facoltà. Eleggono domicilio presso il loro studio in
Verona, Via Diaz 24. La presente viene sottoscritta anche ai sensi e per gli effetti di quanto
disposto in ordine al trattamento dei dati personali l'autorizzazione al trattamento dei quali
deve intendersi limitata a quanto necessario per lo svolgimento del mandato difensivo, dando
atto anche di aver preso piena visione dell'informativa di cui all'art. 13 del D. Lgs. 30 giugno
2003, n. 196.

Loretta Mazzi



Alfredo Forlin



Serena Giacomazzi



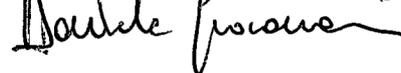
Graziella Mazzi



Giovanni Giacomazzi

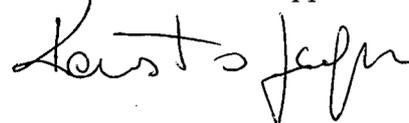


Daniele Giacomazzi



Sono autentiche

avv. Fausto Renzo Scappini



ATTESTAZIONE DI CONFORMITA'

Mediante apposizione della firma digitale l'avv. Fausto Scappini dichiara che la presente copia
per immagine su supporto informatico è conforme all'originale formato in origine su supporto
analogico.

PROCURA ALLE LITI

Il sottoscritto Mazzi Giovanni nato a Verona il
residenti in via _____, Sona (VR); delega a rappresentarlo e difenderlo nel corso di
questo procedimento di approvazione del progetto definitivo del tracciato della LINEA
A.V/A.C TORINO VENEZIA - TRATTA MILANO VERONA LOTTO FUNZIONALE
BRESCIA - VERONA e di espropriazione di pubblica utilità contro Italferr - Gruppo Ferrovie
dello Stato Italiane e Ministero dell' Ambiente l'avv. Fausto Renzo Scappini del Foro di Verona,
C.F. SCPRZF53R20E349V, con fax n. 045/591884, e posta elettronica certificata
avvrenzofaustoscappini@puntopec.it. ed il dott. Daniele Giacomazzi del Foro di Verona, C.F.
GCMDNL86L30M172W, e posta elettronica certificata d.giacomazzi@pec.it . Agli stessi viene
conferita ogni facoltà di legge inerente alla procura alle liti, ivi compresa quella di presentare
osservazioni al progetto definitivo, partecipare al procedimento di approvazione del progetto
definitivo ed esecutivo, inviare diffide, sottoscrivere gli atti, transigere e conciliare
giudizialmente e stragiudizialmente, rinunciare agli atti e accettare rinunce, incassare somme e
rilasciare quietanze, farsi sostituire da altri avvocati e procuratori ai quali vengono concesse le
medesime facoltà. Eleggono domicilio presso il loro studio in Verona, Via Diaz 24. La presente
viene sottoscritta anche ai sensi e per gli effetti di quanto disposto in ordine al trattamento dei
dati personali l'autorizzazione al trattamento dei quali deve intendersi limitata a quanto
necessario per lo svolgimento del mandato difensivo, dando atto anche di aver preso piena
visione dell'informativa di cui all'art. 13 del D. Lgs. 30 giugno 2003, n. 196.

Mazzi Giovanni

Mazzi Giovanni

Sono autentiche

avv. Fausto Renzo Scappini

Fausto Scappini

ATTESTAZIONE DI CONFORMITA'

Mediante apposizione della firma digitale l'avv. Fausto Scappini dichiara che la presente copia
per immagine su supporto informatico è conforme all'originale formato in origine su supporto
analogico.